

Le Journal du Chaudfontaine Thermale Natation

arena

Walibi

N° 2 : JUIN 1992

Sommaire

Editorial	1
L'Entraîneur	2
Du bord du bassin :	
Dominique	5
Sabine	8
Le Secrétaire	10
La rentrée	12
Voyage à Maisons-Alfort	14
Infos	18
Echos des voyageurs :	
Raphaël	20
Valérie	21
Didier	27
La finale	28



OYEZ, BRAVES GENS ! LE PRÉSIDENT VOUS PARLE.

Chers amis,

Plusieurs événements récents ont montré la difficulté pour un club de rester au top niveau national et international en compétition en gardant la fraîcheur des premières victoires.

Je pense qu'il faut en trouver la cause dans l'évolution différente des nageurs qui tous, il y a 2 ou 3 ans, pouvaient espérer rivaliser avec les meilleurs, mais l'adolescence avec ses conséquences physiologiques et psychiques a poussé certains aux sommets et laissé d'autres au bon niveau où ils étaient. En plus, la nature étant injuste, ce n'est pas nécessairement les plus courageux, les plus volontaires, les plus réguliers qui ont les meilleurs résultats ou les progrès les plus marqués.

Il y a aussi la fatigue des parents qui jour après jour sont astreints aux mêmes horaires que leurs nageurs auxquels la natation demande des efforts qu'ils voudraient bien voir récompensés dans les résultats des enfants.


Enfin, Chaudfontaine Thermale Natation a voulu faire du sport une formation et une source d'éducation pour les enfants et donc, nous avons toujours poussé à ce que le plus grand nombre puisse évoluer dans notre groupe de compétition, d'où des effets de groupe au sein des nageurs, au sein des parents et l'impossibilité d'évoluer vers un encadrement personnalisé de chacun.

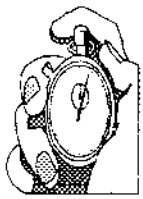
Conséquences : nous avons dû constater quelques départs (pas à notre connaissance de transfert) que nous regrettons d'autant plus qu'il s'agit de nageurs performants, attachants et dont nous nous sentons très proches ; mais il s'agit d'une évolution que nous comprenons.

Fidèle à notre volonté de faire du sport une source d'éducation pour nos enfants, nous ferons tout pour qu'ils pratiquent un autre sport qui leur convient, où ils s'amusent, où ils trouvent leur équilibre et où ils puissent se réaliser.

Nous voulons maintenir à Chaudfontaine un groupe important d'enfants et d'adultes qui s'apprécient et s'aident à se réaliser. Pour cela, il faut que chacun admette que ce qui est important pour les enfants, c'est la **formation** qu'ils acquièrent ; les résultats ne sont que la conséquence de leurs efforts et de leurs qualités. Si la réussite n'est pas là, cela n'a pas une importance formidable tant que l'on peut en toute sérénité partager le plaisir des autres et que la formation reste.

Le Président.

Ph Lermusieau 



La plage de la technique

Les réflexions de l'entraîneur.

Peut-être avez vous trouvé incomplet mon article paru dans le dernier numéro de notre revue préférée. Et pour cause, parce que la dernière partie n'a pas été publiée à cause des délais d'impression. Nous étions plongés en pleine saison de compétitions.

Juin est le mois des bilans scolaires ; pour nous, c'est l'occasion de dresser un premier constat avant d'aborder les Championnats d'été.

Le Critérium d'hiver aura permis la sélection de 7 de nos nageurs en équipe nationale. Walibi-ChThN fut donc bien représenté, ce qui a permis de sortir notre mascotte à de nombreuses reprises.

Delphine Brimiouille et Raphaël Rensonnet à Andorre avec les 13-14 ans ; Alain Ptak et Valérie Etienne à Athènes avec les 15-16 ans ; Eric Vanderschueren à Montreux avec les 17-18 ans et Anne Bonvoisin, Didier Schmit et encore Valérie Etienne avec les seniors à Oulu, près du cercle polaire en Finlande.

C'était l'occasion d'atteindre suffisamment tôt dans la saison, les temps limites pour les Championnats d'Europe juniors ! Alain Ptak, Valérie Etienne et, surprise très agréable, Jean-Xavier Renard seront nos 3 représentants (1 de plus que l'an passé) à Leeds à la mi-août.

Le meeting international "Haribo" à Bonn, nous a permis de nous étalonner par rapport à la concurrence, les meilleurs Allemands, Anglais et Hollandais entre autres. Alain Ptak signait ses premiers records de Belgique de l'année ; un an après sa mononucléose n'est aujourd'hui plus qu'un mauvais souvenir. Bravo pour ce retour en force qui aura fait taire les nombreux détracteurs que la jalousie pousse à penser n'importe quoi ! Au cours de ce même meeting, on aura eu l'occasion de voir Virginie Doppagne revenir dans les temps des meilleures élites francophones ainsi que Isabelle Kurth en 200 NL.

Belle occasion pour nos jeunes Raphaël Rensonnet, Gilles Donis, Sébastien Dumont, Delphine Brimiouille et Valérie Etienne de se mettre en évidence et prouver qu'ils sont capables de rivaliser sur la scène internationale. Sébastien Lebrun et Nancy Fraiture étaient là pour préparer l'avenir. Le chemin est encore long.

Bravo à tous les membres de notre équipe qui ont représenté nos couleurs en France et donné la leçon à nos amis de Maisons-Alfort et ceci après une semaine de repos bien mérité. Durant cette semaine, "Beg's" a pu achever sa formation de moniteur ADEPS au cours d'un stage programmé par la Ligue pour les élites francophones dans les installations sportives du Centre pré-olympique de Vittel : l'occasion de constater que la vie n'est pas rose à la Ligue et qu'il convient à nos dirigeants de prendre enfin la bonne décision de changer de directeur technique pour revenir à plus de sérénité. Soulignons enfin que Edwin Gatti, du BDB, qui s'entraîne avec nous à St-Roch, a, lui aussi, assuré sa sélection pour ces championnats. Cela fait 4 nageurs sur 8 francophones. De quoi être satisfait. Sébastien Dumont est tout a fait capable d'en faire autant l'an prochain, de même que Nicolas Lermusieau et Delphine Brimiouille. Encore beaucoup de travail en perspective pour l'an prochain.

La fin du mois de mai a également été palpitante. Au cours du "Luxair Trophy" à Bastogne, organisé de main de maître par mon ami Alain Vandenberg, Anne Bonvoisin a décidé de mettre un terme (?) à sa carrière sportive en réussissant une sortie de toute beauté. L'amélioration de son record personnel sur 100 NL (58"78/100) à 21 ans est une belle leçon donnée à nos jeunes filles qui se plaignent de ne pas améliorer leurs temps. Sage décision que celle d'Anne que de ne pas "tenter le diable" pour participer à tout prix à des Jeux olympiques alors que le corps ne suit pas. Bonne leçon également à retenir : ne pas négliger son corps en ne prenant pas au sérieux des douleurs persistantes.

Bonne chance dans la vie à Anne que nous espérons revoir régulièrement parmi nous.

Au cours de la dernière journée à Huy, nous avons pu enregistrer une multitude de meilleures performances personnelles chez nos jeunes ; preuve que le travail en profondeur finit toujours par payer. Ce fut l'occasion pour beaucoup de décrocher une sélection pour les prochains Championnats d'été. Walibi-ChThN sera une fois de plus bien représenté. Attention de ne pas crier victoire trop tôt car il sera bien plus difficile pour nous de gagner une 4^e fois le Challenge Boin. Nos adversaires se sont améliorés, alors que nous devons aujourd'hui courir sur plusieurs fronts.

Les bons résultats enregistrés ces derniers mois doivent nous donner le moral pour entreprendre la dernière partie de notre préparation avant les championnats.

Je regrette qu'un certain nombre de personnes du Club critiquent notre travail alors que notre club gagnait avant leur entrée dans notre grande famille.

Il y a presque 6 ans, notre club est parti de presque zéro avec l'ambition de vivre une belle aventure par le biais du sport, moyen d'épanouissement pour nos jeunes. La victoire est au bout du travail, jamais de la critique.

Or, cette dernière me fait particulièrement mal, surtout quand elle ne se justifie que par des arguments qui n'en sont pas. Nous avons mené de front de nombreux plannings différents (dans les 4 styles de nage, sur différentes distances) tout en favorisant l'éclosion de nombreux jeunes. Il est vrai qu'il est plus facile d'entrer dans une équipe qui gagne que de travailler pour gagner à son tour. J'estime avoir toujours agi dans l'intérêt de chaque nageur en lui proposant un type de travail qui lui convienne pour son épanouissement et qui respecte son intégrité physique et morale.

Des choix doivent être faits et une organisation en fonction des infrastructures dont dispose le club doit être mise sur pied.

La critique est aisée, l'art est difficile. C'est vrai que l'ambiance dans notre pays est à la morosité et n'est pas favorable à ceux qui manifestent des ambitions, comme il est évident que l'économie de notre pays entre dans une période de basse conjoncture.

C'est pourquoi, je pense qu'il est plus facile de garder sa motivation en osant innover et faire face à toutes les difficultés en sachant aller à contre courant lorsque celui-ci nous entraîne du mauvais côté.

Confiance et sérénité sont indispensables pour mener à bien une telle entreprise. C'est en nous les accordant que vous contribuerez tous à la voie du succès où nous essayons d'amener notre club.

C'est avec plaisir que nous retournerons à Fon Romeu : les conditions d'entraînement, le logement et la nourriture sont les meilleures. Pour réussir ce stage, il convient de partir en pleine forme, c'est-à-dire après déjà près de 3 semaines d'entraînements sérieux que nous effectuerons à Wégimont et à Chaudfontaine.

Soyez ponctuels, ne négligez pas le travail hors de l'eau, et ménagez vous un temps de repos en début d'après-midi.

Thierry GRODENT

Sous la de Beg's...

"Dong" ! "Dong" ! "Dong" ! L'heure des bilans a sonné, la fin de la saison est à moins de quinze jours et ... et ... et ...

VIVE LES VACANCES.

Mais c'est aussi l'heure des bilans et, en ce qui me concerne, le moment de passer en revue nos ouailles. Pour cela, je m'en tiendrai à l'ordre alphabétique :

Isabelle Bodson : Belle, grande, pleine de qualités, elle travaille à son rythme et progresse avec sérénité. Continue, Isabelle et pense à soigner ton battement de jambes.

Vincent Denoël : Enthousiaste, travailleur et fonceur, Vincent ne se pose pas trop de question ; il va de l'avant, on verra après. Mais après, ce n'est pas toujours ce qu'on croyait ... Apprends à soigner ton style, concentre-toi sur ta technique, respecte les consignes de ton entraîneur et tes progrès, déjà constants, n'en seront que doublés.

Ludivine Effertz : Voilà une fille qui sait ce qu'elle veut ! Courageuse à l'entraînement, elle s'applique et les progrès suivent. Deux exemples : tu passes de 1'43"34 à 1'35"73 en 100 NL et avec tes 3'38"77 en 200 NL, tu te classes parmi les 25 meilleurs temps 1991 pour le district Liège-Namur-Luxembourg dans ton année d'âge.

Sylvain Faticoni : Le plus jeune du groupe, mais pas le moindre ; courage, travail et combativité, telles sont les trois grandes qualités de Sylvain ; ses progrès sont là pour en témoigner. Félicitations pour ton superbe 200 m 4N à Huy en 3'55"69.

Grégory Herbillon : On le surnomme aussi "Greg mégahertz". Sa fréquence de bras dans un 100 m NL en compétition ne se mesure pas comme chez les autres en mouvements par minute, mais en mouvements par seconde. Toutefois, Grégory est un des meilleurs nageurs du groupe du point de vue strict de la performance, ce qui souligne ses qualités : combativité, volonté et vélocité. A lui maintenant de travailler ses points faibles : technique, rigueur et application dans la nage.

Gaël Melchior : Travailleur, il ne se ménage pas à l'entraînement ; appliqué, il effectue les exercices de son mieux ; volontaire, il sait ce qu'il veut et fait tout pour y arriver. C'est un nageur plein de qualités qui doit s'armer de patience et continuer comme ça. Encore bravo pour ton 200 m 4N en 3'47"26.

Virginie Patureau : Tes progrès réguliers en compétition soulignent l'excellent travail que tu fournis à l'entraînement. De plus, j'apprécie beaucoup ta bonne volonté, ce qui t'a permis d'améliorer considérablement tes 4 nages ; continue.

Céline Scropetta : Souvent à la traîne, tu fais néanmoins de ton mieux ; tes progrès à l'entraînement comme en compétition sont réguliers ; continue et soigne bien ta technique.

David Sosset : De l'avis de Thierry, tu es un des nageurs les plus doués. Viens un peu plus régulièrement à l'entraînement, applique-toi, et tes progrès se décupleront.

Valérie Straetmans : Tu es aussi très douée, bourrée de qualités et tes progrès cette année t'ouvrent toutes grandes les portes du groupe compétition. J'attends une réponse, prends ton temps, réfléchis-y.


Virginie Straetmans : Tu es la plus douée du groupe et tes temps de 7'37"41 sur 400 m et 3'12"79 sur 200 m NL font de toi une des meilleures nageuses du pays pour ton année d'âge. Comme ta soeur, je t'invite à prendre une licence de compétition. J'attends une réponse, prends ton temps et réfléchis-y.

Anthony Voose : Je suis très satisfait de ton travail et de tes progrès tout au long de cette année. Tu as aussi beaucoup de talents, tu es très travailleur et tu fais preuve de beaucoup de courage à l'entraînement. Continue, c'est très bien.

Pascal Wolfs : Irrégulier à l'entraînement, tes progrès s'en ressentent. Essaie de t'appliquer et d'être plus régulier et cela ira beaucoup mieux.

C'est ainsi que se termine la saison 91-92. Je vous souhaite à tous et toutes de bonnes vacances. A bientôt.

Dominique

PAPIERS PEINTS	<i>Vaux - Décors</i> ***** René BOUTET
COULEURS	
VERNIS	
COUVRE-SOLS	
BROSSERIE	Rue Vallée, 23
OUTILLAGES DE JARDIN	
TOUS PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE DROGUERIE	4051 Vaux-s-Chèvremont
GRAINERIE	Tél. 041/65.88.50

<i>Ginou Shoe's</i>	
Rue Vallée, 19	
4051 Vaux-sous-Chèvremont	
Tél. (041) 67.72.45	
Chaussures - Pantoufles	
Hommes - Dames - Enfants	
Dépôt de cordonnerie	

Le bilan de Sabine

La fin de l'année étant proche, un petit bilan retraçant vos évolutions personnelles au cours s'impose. Je commencerai par les plus grands pour terminer par les plus jeunes.

Gwendoline, la plus âgée, assume très bien sa responsabilité de meneuse du groupe. Elle est toujours attentive et prête à partir à l'assaut des longueurs. Sa détermination et sa volonté résistent à toute épreuve. Bravo et bonne continuation dans cette voie.

Aurore est aussi motivée que sa soeur et arrive sans trop de difficultés à suivre la cadence imposée par cette dernière. "Qu'est-ce qu'on fait ?" est sa phrase favorite et la preuve de son envie d'apprendre.

Arnaud, très volontaire, va un peu trop vite à l'entraînement. Pense à nager mieux et plus calmement, tes résultats qui sont en net progrès s'amélioreront encore si tu suis les consignes imposées (notamment les temps de repos qui sont très importants).

Katia termine l'année en force en améliorant ses temps de 10 secondes sur 50 mètres. Ton plein d'énergie et ta volonté te donnent des ailes, continue et tu constateras que tu peux encore faire mieux.

Marie semble s'endormir sur ses lauriers. Tu pourrais facilement suivre Aurore si tu t'en donnais la peine. Te motiver, te conseiller, je veux bien mais à toi de fournir le petit plus qui te permettrait de rattraper les autres. N'oublie pas que quand on veut, on peut toujours. Bon courage !

Caroline manque encore un peu de "punch". Tu es trop passive, essaye de t'imposer plus dans le groupe et tu remarqueras que tu es capable de suivre le groupe de tête. Courage car la route risque d'être longue, mais je suis sûre que tu peux y arriver si tu mets toute la gomme dans les longueurs et un peu moins dans les questions sur un exercice assez simple à comprendre.

Arnaud nage correctement quand il ne joue pas au sous-marin. C'est dommage car tu as de grandes possibilités. Ecoute un peu mieux et applique toi plus, tu verras ainsi des modifications dans tes progrès.

Colin et Raphaël, malgré leurs problèmes de santé, font un bon parcours. Assez réguliers et forts discrets, je peux dire que ce sont les plus calmes du groupe masculin (ouf, il en existe encore ...).

Véronique, malgré tes nombreuses absences, ton style de nage s'améliore. Un grand chemin reste à parcourir surtout en endurance : tes arrêts au cours des longueurs et tes mouvements parasites en brasse n'amélioreront pas ce problème (au contraire). Continue à bien écouter et cela ira beaucoup mieux.

Audrey, nouvelle venue dans le groupe, se débrouille assez bien. Dommage que tu t'arrêtes si souvent lorsque tu nages en crawl. Au niveau où tu es, il faut accepter les autres styles que la brasse. Ton style s'améliore mais n'oublie pas de souffler dans l'eau, tu avanceras plus vite et sans (trop) te fatiguer.

Kevin, dernier venu, est assez turbulent et influence le peu de garçons du groupe à faire les "sots". Que tu veuilles progresser en t'amusant, je suis tout à fait d'accord, mais ne perturbe pas pour la cause les autres nageurs. Foncer ne sert à rien si c'est pour nager n'importe comment. Sois plus calme et plus attentif et tu pourras alors progresser d'une manière régulière.

Les plus jeunes :

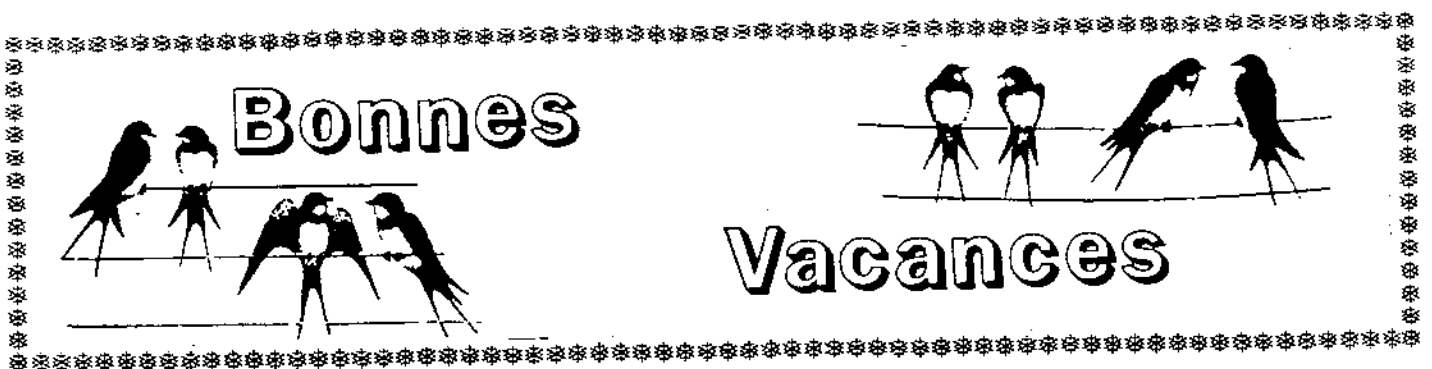
Gaétan a fait d'énormes progrès aussi bien en dos qu'en crawl, dommage cependant qu'au moment de se rendre au grand bassin il panique. Gaétan, tu sais te déplacer dans l'eau, tâche néanmoins d'exécuter tes mouvements plus calmement. Continue comme ça.

Xavier, Vincent et Loïc, suite à leurs fréquentes arrivées tardives (involontaires !!) leurs progrès sont plus timides. Cela résulte du fait qu'ils ratent le début de la leçon et doivent donc "prendre le train en route" ce qui, il faut bien l'avouer, est un fameux handicap pour ces trois mousquetaires qui sont toujours prêts à s'amuser et à faire les fous.

Alain et Benoît, les cinquième et sixième larrons du groupe, se situent entre les deux niveaux. Une fois motivé, une autre fois excité ou distrait. Leurs progrès ressemblent plus à un passage sur les montagnes russes avec des hauts et des bas.

Je constate que tous mes nageurs, grands ou petits, progressent chacun à leur niveau. Je profite de ces quelques lignes pour les féliciter et les encourager à continuer l'année prochaine. Je vous fixe donc rendez-vous à tous au mois de septembre et vous souhaite de bonne vacances.

Sabine





La page du Secrétaire

Nous voici arrivés au terme de l'année 91-92 pour l'Ecole de nage, et j'espère que vous en aurez retiré le plus de satisfactions possibles.

La séance de passage des brevets, qui a été un succès total, du point de vue réussite, est la récompense du travail accompli par les enfants, et des cours dispensés par les monitrices(eurs).

Le petit point noir est l'absentéisme de beaucoup d'enfants, qui ratent ainsi l'occasion de jauger les progrès accomplis. Si certains ont veillé à nous rentrer la convocation pour s'excuser, il est regrettable que beaucoup ne s'en soient même pas donné la peine.

Mais je tiens à féliciter au nom du club, tous ceux et celles qui ont réussi leur brevet, et je remercie aussi Nicole DEPIREUX et Pierre

DUMOULIN, qui comme diplômés ADEPS, ont supervisé cette séance. Leurs remarques et conseils, en concertation avec nos responsables de l'Ecole de nage, ne pourront qu'apporter un plus, profitable à tous.

En espérant vous retrouver à la rentrée, je vous souhaite à tous de bonnes et amusantes vacances.

Louis HANSON

+++++

LISTE DES BREVETS REUSSIS

NOM	DATE	BREVET	STY
BODSON Eliane	26-08-83	100	CR
BODSON Isabelle	08-05-80	800	BR
BODSON Nathalie	22-02-82	50	CR
BRIMIOULLE Arnauld	01-07-83	200	CR
BRIMIOULLE Delphine	09-02-79	800	CR
CIPOLLA Alexandre	23-01-83	50	BR
COLLIN Kevin	26-06-82	50	CR
DEGUELDRE M.André	20-09-76	150NAG	BDC
DEGUELDRE Vincent	06-09-84	12.5	DOS
DENOEL Vincent	08-09-80	1500	BR
DONEUX Bernard	16-02-81	50	CR
DUBOIS Alain	11-04-86	25	DOS
DUMOULIN Charlotte	08-12-55	12.5	DOS
FOURNY Caroline	22-07-83	100	CR
FUDVOYE Laurent	06-09-85	25	BR
GRAILET Julie	04-02-83	50	DOS
HANOUL Loïc	14/01/86	12.5	DOS
HENRARD Sylvie	23-11-83	12.5	DOS
HERBILLON Grégory	27-07-82	1500	CR
IANETTA Aurélie	17-06-86	12.5	DOS
JOSKIN Frédéric	15-05-79	800	CR
JOSKIN Olivier	29-03-83	25	DOS
JOSKIN Pierre	25-12-80	100	CR
JOSKIN Vincent	25-04-85	25	DOS
JULEMONT Audrey	01-02-84	12.5	DOS
LECARTE Fabien	28-10-82	25	DOS

NOM	DATE	BREVET	STY
LIEGEOIS Benoît	23-01-86	25	DOS
LORQUET Charlotte	05-03-85	12.5	DOS
LORQUET Maud	29-06-83	50	BR
MARECHAL Aurélie	14-05-86	25	DOS
NEDERLANTS Katia	15-06-83	100	BR
PATUREAU François	09-01-84	50	CR
PATUREAU Virginie	13-12-80	200	BR
PONSEN Angélique	24-06-79	400	BR
PONSEN Christophe	28-07-78	800	CR
PONSEN Véronique	01-04-84	50	DOS
RALET Gilbert	06-03-79	25	DOS
RASQUIN Raphaël	20-11-82	50	CR
SCROPETTA Céline	09-02-81	200	BR
SHADOUH Cédric	07-04-83	25	DOS
SIMON Julien	05-08-81	50	BR
SOSSET David	11-10-81	400	CR
SOSSET Julien	03-01-85	50	DOS
STUTZ Jonathan	21-01-81	50	CR
THIRY Pierre	05-07-79	200	CR
THOUMSIN Audrey	05-05-82	50	BR
ULIANA Diègo	10-07-80	200	BR
VALANDRO Arnaud	19-08-84	12.5	DOS
VANDERBRUGGEN Jonat	23-07-80	50	BR
VOOSE Anthony	26-05-82	400	BR
WARGINAIRE Pierre	18-11-74	400	CR



CERTIFICATS MEDICAUX



La distribution des certificats médicaux annuels est entamée depuis quelque temps.

Ce certificat doit être complété par le médecin de votre choix.

Il doit être obligatoirement rentré au secrétariat (par l'intermédiaire de la table) au plus tard fin septembre prochain.

Je compte sur votre compréhension pour l'accomplissement de cette formalité dont le but est d'éviter tout accident de santé à nos nageurs et vous en remercie.

Le Secrétaire.



Paris, nous voici !



WEEK-END DE PAQUES A MAISONS-ALFORT

Après neuf années d'absence, j'ai eu le plaisir d'accompagner nos nageurs, à la compétition de Maisons-Alfort, mais cette fois comme entraîneur, car Thierry et Dominique étaient en stage à Vittel, avec l'équipe belge.

Après un voyage agréable, malgré un temps maussade, nous sommes accueillis vers 14 h à la Piscine de Maisons-Alfort, par le Comité (le "Bureau" comme ils disent) et les parents attendant les "petits belges", avec impatience pour certains, et curiosité pour d'autres. Ceux qui se connaissent déjà, se retrouvent avec joie, et la répartition de nos nageurs dans les familles d'accueil se fait rapidement.

Ensuite, le car se dirige vers Bonneuil S/Seine où il dépose les parents-amis-touristes à l'Hôtel "Aux Deux Biches", où la répartition des chambres se fait rapidement, car Louis et la patronne très sympathique, qui se sont plusieurs fois consultés par téléphone, ont tout prévu pour gagner du temps. Seule ombre au tableau, une grosse panne du "perco" industriel nous obligera à prendre le petit déjeuner à quelques mètres de là dans un bistrot pas très sympa, je vous expliquerai pourquoi plus tard.

Après une installation rapide, de petits groupes se précipitent vers le métro (1/4 d'heure de marche pour y arriver), et mettent le cap sur Paris, qu'ils vont sillonner jusque en début de soirée. Certains retrouvent des coins déjà vus qu'ils montrent aux novices, et d'autres ne "s'y retrouvent vraiment pas", et comme ils sont descendus trois stations de métro trop tôt (n'est-ce-pas Sylviane ?) pour voir la Tour Eiffel, certains pieds sont déjà douloureux après quelques bons kilomètres de marche.

Le soir, presque tous les touristes se retrouvent pour un souper dans un restaurant, avec le Bureau de M.A., tout heureux d'accueillir une telle assistance. Un menu-surprise très copieux, de bons vins, un joueur d'accordéon (qui a terminé la soirée épuisé), et dans chaque équipe, un "Antoine" en pleine forme, créent une ambiance du tonnerre.

Quelques difficiles pas de danse par les "spécialistes", dans un espace très restreint, et la soirée se termine par des chants populaires, et même la Marseillaise, le Chant des Wallons et le Valeureux Liégeois (enfin ce qu'on s'en souvient).

Après avoir déposé à l'Hôtel les gens sérieux (ou plutôt les fatigués), Antoine et Danièle (les français) ont guidé le car dans un périple de plus de 60 km dans Paris, qu'ils connaissent comme leur poche. Nous avons terminé par un arrêt-must à Pigalle. Peu rassurant cet endroit, surtout pour les femmes, en nette minorité. Nous avons en plus eu droit à une descente de Police, pour embarquer deux quidams, menottes au poings, et notre Antoine s'est retrouvé, bien malgré lui, avec dans les bras, un "travelo" qui sortant d'une voiture, avait été "feinté" par Louis.

Après un dernier gentil petit verre, nous sommes rentrés à l'Hôtel à 05.30 heure locale très raisonnable pour Paris après nous être légèrement égarés dans la campagne de Bonneuil. Comme il faisait sombre, les "vieux yeux" de Louis ne savaient plus lire la carte, et je suis très fier d'avoir remis le car sur le bon chemin.

J'avais la chance de partager ma chambre avec Martine (c'étaient nous les "Deux Biches" célibataires en vadrouille de l'équipe). La nuit, déjà très courte car le lever était prévu vers 9 h, le fut d'autant plus que ma compagne de chambre "scia des bûches" sans arrêt pour faire une provision de bois pour deux hivers au moins. Toutefois malgré tout, je me levai vers 8.30 h, en pleine forme ?? ... (Bof !).



Natation : Anne Bonvoisin quitte la compétition

Reviens-nous vite!



Anne Bonvoisin abandonne la compétition! Tous les amateurs de natation souhaitent que cette décision ne soit pas définitive (Actuel GP)

Triste nouvelle pour la natation belge : Anne Bonvoisin a décidé d'abandonner momentanément la compétition! Elle prend des vacances en Tunisie puis réfléchira quant à l'opportunité de se faire opérer à la cheville. Sacrées chevilles qui lui auront empoisonné l'existence cette année et qui l'auront empêché de réaliser son objectif : participer aux Jeux Olympiques.

Et pourtant, sa condition physique était impeccable, elle avait, à deux reprises, ces derniers temps pris le meilleur sur Brigitte Becue, elle avait réussi son ultime sortie au Luxair-Trophy améliorant son 100 NL et réussissant un 50 brasse de haut niveau. Un regret peut-être : celui de n'avoir pu participer aux derniers Championnats d'Europe et un constat : la mésentente avec la direction technique de la natation belge lui aura à maintes reprises mis des bâtons dans les roues... Elle prend aujourd'hui du recul pour vivre un

peu. A 21 ans, peut-on le lui reprocher?

Une marginale

Anne n'a jamais laissé indifférent, son regard clair en disait long sur sa volonté de réussir et sa carrière aura été passionnelle. Elle a changé plusieurs fois de clubs. Son caractère indépendant lui avait même fait choisir à certaines époques des petits clubs où elle s'entraînait dans la solitude.

Mais ce n'était pas la bonne solution. Elle avait finalement choisi

de s'entraîner à Chaudfontaine : «C'était une vraie nageuse de compétition», nous a dit Thierry Grodent. «Sportive dans le fond de l'âme, elle part avec un esprit compétitif retrouvé.» Elle aura apprécié à Chaudfontaine l'ambiance du club, la mentalité du groupe. Elle aura beaucoup apporté à ce club aussi en amenant l'esprit de compétition adulte indispensable au dépassement de soi. Elle aura permis à l'entraîneur de préparer l'avenir. Elle aura servi d'exemple à un certain nombre de jeunes : dans l'effort, dans la préparation psychologique, diététique et autre... Elle aura surtout permis à certains nageurs vedettes de souffler un peu et de ne plus supporter la pression à eux seuls. Elle choisit de partir mais, si elle décide un jour de remettre

cela, elle sera accueillie à bras ouverts.

Mérite sportif

Chaudfontaine se porte bien. Le club vient de recevoir le mérite sportif de la ville de Chaudfontaine. La première partie de la saison est réussie. Huit nageurs ont fait partie de l'équipe nationale et trois sont d'ores et déjà partants pour l'Euro-junior : Valérie Etienne, Jean-Xavier Renard et Alain Ptak dont nous vous brosserons le portrait dans les prochaines semaines. Après la période des examens, les entraînements sérieux vont reprendre et le club se déplacera la deuxième quinzaine de juillet à Font Romeu pour préparer les grands rendez-vous de l'été.

Après le petit déjeuner, par petits groupes, nous avons de nouveau mis le cap sur Paris, pour continuer notre visite de cette merveilleuse cité où il y tant de choses à voir. Louis m'a avoué le soir que pour la cinquième fois qu'il y va, il a encore effectué, même à des endroits qu'il a déjà visités, de nouvelles découvertes, ou trouvé une autre façon de voir les choses.

Mais la visite a été courte, car à 15.00 h, j'ai retrouvé les enfants à la Piscine, pour un échauffement bien nécessaire pour tous. Certains étaient ravis de l'accueil, d'autres un peu déçus, mais tous de bonne humeur, et bien décidés à défendre ardemment nos couleurs.

A 16 h., au cours du défilé des trois équipes participantes, devant les gradins, ils ont recueillis le succès mérité pour leur bonne organisation, leur discipline, et l'uniformité de leur équipement. Les trainings n'avaient pas été oubliés, et tous l'arboraient fièrement.

Sur les gradins les supporters calidifontains étaient bien représentés (sauf les retardataires, qui avaient manqué le bon métro), et le "péril jaune" était en place.

Nos enfants ont fait bien mieux que se défendre, et déjà à la première pause, Marie-Paule certifiait à un Louis ébahi que nous allions certainement gagner. Mais de là à s'imaginer que nous allions rafler les trois coupes, personne n'y pensait. Et pourtant grâce à deux relais nagés "avec les tripes" nos enfants réussissaient le "Grand Chelem". Pour le relais des filles, ce fut du délire, car notre dernière relayeuse notre "bonne vieille" Marie-Ange était pessimiste, sachant que la française lui prenait quatre secondes au 100 M, et que l'avance n'était pas suffisante.

Mais donnant tout ce qu'elle pouvait elle réussit à garder un fifrelin d'avance et les juges unanimes sur notre première place, durent "arranger" le temps des chronos pour nous laisser 0.04 sec. d'avance.

Heureux, nos nageurs me poussèrent à l'eau avec notre Président, qui cette fois, avait prévu des vêtements de rechange, car il y a deux ans, il avait du emprunter un pantalon à son homologue français. Cela avait d'ailleurs créé un lien d'amitié, et Philippe et Marie-Paule, avaient été invités à "déjeuner" chez M. Mialot.

Louis, qui avait aussi barboté il y a deux ans, a "lâchement" prétendu s'être perdu dans Maisons-Alfort, en cherchant un restaurant pendant

la pause, pour éviter de se mouiller cette fois. Mais comme son sens de l'orientation s'émousse avec l'âge, nous lui accorderons le bénéfice du doute.

Après la remise des trophées, un apéritif fut servi et rendez-vous pris pour la réception du soir.

Vers 20.30 h, nous nous sommes retrouvés bien serrés dans la salle de réception au dessus de la piscine (ils ont plus de chance que nous là-bas).

Après un petit mot des Présidents, et l'échange des cadeaux traditionnels, on nous a servi à table, à cause du manque de place, un buffet froid délicieux.

Ensuite un D.J. pas très inspiré a tenté de faire bouger l'assistance, et là aussi, les jeunes belges ont fait valoir de bien meilleures dispositions pour la danse, que les français. Chez les adultes, Louis, toujours en forme, a du "arracher" de leur chaise, pour les faire danser, les Calidifontains, dont les rotules étaient "en compote" suite aux km parcourus dans Paris, et qui n'avaient qu'une pensée en tête : récupérer.

Vers deux heures, des parents français ont gentiment reconduit le "dernier carré" à l'Hôtel, que les "sages" avaient rejoint vers minuit avec le car. A propos de celui-ci, si le chauffeur était d'une gentillesse à toute épreuve et d'une disponibilité parfaite, ce n'était vraiment pas sa semaine de chance. En effet, deux jours avant, il avait grillé le moteur du car que nous aurions du avoir. La nuit, son car a été "visité" par un individu, heureusement pris sur le fait par la Police, et en revenant, il a subi une crevaison (le car bien sûr), qui a fait perdre 3/4 heures sur l'horaire et quelques grammes aux "gros bras" qui ont aidé à changer de pneu.

Lundi matin, après une nuit un peu plus longue que la précédente, mais parfois plus dure pour certains qui avaient abusé du vin (n'est-ce-pas Louis ?), et après un petit déjeuner de remise en forme, nous avons, une fois de plus, remis le cap sur Paris, pour une dernière visite.

Pas tous toutefois, car Louis, le chauffeur du car et Antoine, qui les a gentiment conduits en voiture, se sont retrouvés au Commissariat de Police pour reconnaître et déposer plainte contre le "visiteur de la nuit" du car. Là, Louis fut tout heureux de récupérer sa bouteille de cognac-cadeau que le voleur avait subtilisé dans le car. Les mauvaises langues disent qu'il a fallu le retenir car il voulait venger ce "crime horrible", mais je crois que c'est de la médisance. Tout le monde sait que Louis déteste boire un verre ???

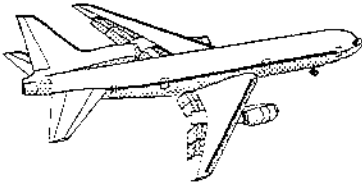
Vers 15.30 h, tout le monde s'est retrouvé sur le parking de la Piscine pour les adieux, et il a fallu un bon 1/4 d'heure pour faire monter tous les voyageurs et prendre le chemin du retour. Le soleil, qui nous avait boudé tout le week-end, mais sans pluie, était de la partie, ce qui accentua encore le regret du retour pour les touristes.

Pendant le trajet, Louis expliqua aux "touristes" que, à propos des fameux petits déjeuners, nous avions été "arnaqués" par le patron du bistrot, qui avait pris un accord avec la patronne de l'Hôtel. Alors qu'ils étaient convenus d'un forfait, les cafés et les croissants furent facturés "à la pièce", et de ce fait certains payèrent jusqu'à 40 FF. Louis s'étant plaint de la chose à l'hôtesse, celle-ci, confuse, lui a écrit une lettre d'excuses de deux pages, et a ristourné 200 FF au groupe.

A part la crevaison dont question plus haut, le voyage s'effectua sans trop de bouchons, et nous sommes arrivés vers 21.45 h à Chaudfontaine, où les parents, heureusement prévenus du retard, attendaient avec impatience leurs petits(tes) chéris(es).

Et chacun s'en retourna pour prendre du repos, car si les enfants étaient en congé, les parents devaient prévoir une reprise difficile au travail, après un week-end aussi chargé. Mais la plupart sont déjà prêts pour remettre ça dans deux ans, et en attendant, nous nous réjouissons déjà de recevoir l'an prochain nos sympathiques amis de Maisons-Alfort.

Danièle WILKIN



Ils y sont allés,

ils vous racontent ...

MULTINATIONS "MINIMES" - 1992

24 avril 1992, Aéroport de Zaventem, 11 H ...

Départ de la délégation belge pour le match des Multinations à Andorre. Et si je me réjouis très fort, je ne peux pas m'empêcher d'avoir quelques appréhensions : l'avion la première fois, c'est quand même un peu stressant (n'est-ce pas Delphine ?). Les Flamands (garçons) sont majoritaires : Franck Lagae et moi n'allons-nous pas être un peu isolés ?

Inquiétudes vite apaisées : après le décollage, l'avion, c'est aussi "pépère" qu'un autobus et les Flamands sont tous "sympas".

Quittant une Belgique grise et froide, nous avons atterri au coeur de l'été : 28° à Barcelone.

Et tout le séjour s'est déroulé sous le soleil et dans la bonne humeur : un hôtel impeccable, une belle compétition où chacun a eu à coeur de bien nager, une ambiance et une solidarité formidables dans le groupe (Qui a dit qu'il y avait un problème linguistique et régional en Belgique ?), et pour terminer, une super soirée dans une chouette discothèque.

Deux petits points noirs : les deux trajets en car Barcelone-Andorre, Andorre-Barcelone (2 x 5H) dans la chaleur et la fatigue et la nourriture "espagnole", très épicée, pas fameux et peu diététique. Mais je veux bien tout de suite me retaper le car et la bouffe pour revivre tout le reste.

Raphaël RENSONNET

MULTINATIONS D'ATHENES - 1992

Zaventem, vendredi 10 avril ; il est 6H45 lorsque nous rejoignons, Thierry, Alain et moi, le groupe des sélectionnés pour le Multinations. A 8H20 nous nous envolons vers Athènes où nous atterrissons plus tard que prévu.

Arrivés à l'hôtel vers 16H (1H de décalage horaire), nous avons juste le temps de déposer nos valises et de prendre nos maillots pour un décrassage comme dit Thierry. Après environ une demi heure de car dans les embouteillages de la ville, nous arrivons au centre sportif composé de 3 piscines olympiques, 2 fosses à plongeon, un vélodrome, un terrain de "foot" et un centre médical très bien équipé.

Le samedi matin, la compétition commença par le 200 libre où Alain nageait dans la première série. Après 2 faux départs, la course parti, mais un troisième faux départ fut sifflé et un nageur s'arrêta, alors que les autres continuaient. Les organisateurs décidèrent alors de ne pas faire partir la seconde série et de recommencer la course en fin de matinée. La "compette" se déroulait dans la piscine intérieure, mais il y faisait très froid car le bâtiment n'était pas terminé, il manquait des parois de chaque côté, ce qui provoquait un énorme courant d'air. Mais malgré quelque retards et d'autres problèmes d'organisation, la compétition a passé très vite car l'ambiance était très bonne parmi les Belges qui terminent deuxième, précédés par les Grecs.

Dimanche soir, nous avons été souper dans un cabaret où nous avons écouté du "Bouzouki", musique typique de la Grèce et dégusté quelques plats régionaux, ensuite, Quartier libre à l'hôtel jusqu'à 2H du matin.

La fatigue se fit sentir le lundi matin lors de la visite de l'Acropole et de la Plaqua, le vieux quartier d'Athènes.

A midi, notre voyage prenait fin, dans le car qui nous reconduisait à l'aéroport. A 2H, nous quittions la Grèce dont le temps n'avait pas été très clément. La dernière demi heure de vol se passa dans les turbulences qui secouaient l'avion. Thierry n'avait pas l'air très rassuré.

Valérie ETIENNE

